

Решение 2010/1 **Пересмотренный мандат Целевой группы по переносу** **загрязнения воздуха в масштабах полушария**

Исполнительный орган,

с удовлетворением отмечая эффективность работы Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария по документированию все увеличивающегося объема научно обоснованных свидетельств переноса загрязнителей воздуха в масштабах полушария и его влияния на здоровье человека, экосистемы и климат;

отмечая также с удовлетворением прекрасную работу Целевой группы экспертов по сажистому углероду и работу, которую продолжают проводить Арктический совет, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другие организации по изучению все возрастающего объема свидетельств потенциального воздействия загрязнителей воздуха на климат в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), особенно в Арктике и высокогорных районах;

отмечая, что работа Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария должна проводиться в сотрудничестве с экспертами других вспомогательных органов, действующих в рамках Конвенции, включая Целевую группу по разработке моделей для комплексной оценки, Целевую группу по кадастрам и прогнозам выбросов и Целевую группу по измерениям и разработке моделей, а также программы и центры деятельности Рабочей группы по воздействию;

постановляет пересмотреть мандат Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария, сформулировав его так, как указано в приложении к настоящему решению.

Приложение

Пересмотренный мандат Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария

1. Целевая группа по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария, действуя под руководством Европейского союза и Соединенных Штатов Америки, будет изучать вопросы переноса загрязнения воздуха в северном полушарии и его региональных последствий с учетом как воздействия на качество воздуха, так и воздействия на климат.
2. Стороны, возглавляющие работу по этому виду деятельности, будут нести основную ответственность за координацию работы Целевой группы, организацию ее совещаний, назначение ее председателя (председателей), обеспечение связей с участвующими экспертами, проведение других организационных мероприятий в соответствии с планом работы.
3. Целевая группа будет выполнять задачи, установленные для нее в плане работы, ежегодно принимаемом Исполнительным органом, и будет отчитываться о своей работе перед Руководящим органом Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП).

4. В состав Целевой группы будут входить эксперты Сторон Конвенции. Каждая Сторона назначит координатора для связи с секретариатом. Совещания Целевой группы будут открыты для участия назначенных представителей межправительственных или аккредитованных неправительственных организаций. Председателю (председателям) предлагается приглашать специалистов в областях, относящихся к работе Целевой группы, и экспертов из стран северного полушария, не являющихся Сторонами Конвенции.
5. Соответствующая техническая документация для совещаний Целевой группы будет направляться секретариатом координатору, назначенному каждой Стороной Конвенции, не позднее чем за 30 дней до начала совещания. В случае несоблюдения этого требования в докладе о работе совещания будет указано, что соответствующая документация не была представлена достаточно заблаговременно для ее рассмотрения, если только Целевая группа не примет путем консенсуса иного решения.
6. В конце каждого совещания Целевая группа будет утверждать те части своего доклада, которые отражают ключевые элементы ее работы по выполнению задач, порученных ей Исполнительным органом. Доклад будет распространяться секретариатом среди координаторов, назначенных Сторонами Конвенции, а также наблюдателей и экспертов, участвовавших в совещании.
7. Все доклады, подготовленные Целевой группой для Исполнительного органа и других групп, действующих в рамках с Конвенции, будут отражать полный спектр мнений, выраженных в ходе ее совещаний.
8. Целевая группа будет выполнять следующие функции:
 - a) планировать и проводить техническую работу, необходимую для углубления понимания сущности процессов переноса загрязнения воздуха в масштабах северного полушария и последствий/результатов использования потенциальных вариантов деятельности по борьбе с загрязнением для рассмотрения при пересмотрах протоколов к Конвенции;
 - b) выявлять возможные сферы для координации, а также ключевые вопросы для активизации дополнительной работы и сотрудничества по проблематике твердых частиц и их компонентов, включая сажистый углерод и тропосферный озон и его прекурсоры, Сторон в соответствии с Конвенцией и внешних органов (включая Арктический совет/Программу мониторинга и оценки состояния Арктики (АМАП), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Межправительственную группу экспертов по изменению климата (МГЭИК));
 - c) тесно сотрудничать с соответствующими техническими органами, действующими в рамках Конвенции (например, Группой экспертов по технико-экономическим вопросам и Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки), с целью оценки степени возможного сокращения этих выбросов и их воздействия, а также увеличения сопутствующих выгод в области климата в регионах путем осуществления действующего законодательства и реализации конкретных мер по ограничению выбросов;
 - d) оценивать воздействие в регионе ЕЭК ООН возможностей для сокращения выбросов, как указано выше, на региональный и межконтинентальный перенос загрязнения воздуха и связанные с этим последствия для качества воздуха, здоровья человека, состояния экосистем и краткосрочного изменения климата; и приступать к рассмотрению воздействия дополнительных мер, которые могли бы быть приняты в других регионах, где

предотвращение изменения климата могло бы оказаться более затратоэффективным;

е) определять научные и технические требования (например, методы количественного определения выбросов, мониторинга окружающей среды и оценки потенциала глобального потепления), а также нетехнические меры, необходимые для реализации вариантов сокращения выбросов сажи и углерода и содержания озона и их воздействия в регионе с течением времени. Эта работа должна проводиться в сотрудничестве с экспертами вспомогательных органов Конвенции, включая Целевую группу по разработке моделей для комплексной оценки, Целевую группу по кадастрам и прогнозам выбросов и Целевую группу по измерениям и разработке моделей, а также программы и центры Рабочей группы по воздействию;

ф) разрабатывать многолетний план проведения дальнейшего анализа задач, указанных в пунктах а)–е), и представлять в 2011 году доклады Руководящему органу и Исполнительному органу ЕМЕП для учета в плане работы на 2012 год;

г) выполнять любые другие задачи, связанные с вышеуказанной работой, которые могут быть поручены ей в ежегодном плане работы.